

## ZMLUVA O MEDIÁLNEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon  
medzi týmito zmluvnými stranami:

### **Slovenská televízia a rozhlas**

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava, Slovenská republika

štatutárny orgán: Mgr. Igor Slanina, zástupca generálneho riaditeľa

IČO: 56 398 255, DIČ: 2122292832, IČ DPH: SK2122292832

bankové spojenie: XXXXXX

č. ú. v tvare IBAN: XXXXXX

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Odd.: Po, Vložka č.: 8978/B

(ďalej len „**STVR**“)

a

### **Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska**

sídlo: Sekulská 672/1, 841 04 Bratislava, Slovenská republika

zastúpená: Ing. Tatiana Winterová, riaditeľka ÚNSS

IČO: 00683876, DIČ: 2020804731, nie je platcom DPH

bankové spojenie: XXXXXX

IBAN: XXXXXX

Registrované Ministerstvom vnútra SR pod číslom: VVS/1-909/90-32-12

(ďalej len „**ÚNSS**“)

## **I. Úvodné ustanovenie**

1.1 **ÚNSS**, občianske združenie a **STVR** ako verejnoprávna inštitúcia zriadená zákonom č. 157/2024 Z. z. o Slovenskej televízii a rozhlase a o zmene niektorých zákonov, ktorá poskytuje službu verejnosti v oblasti televízneho vysielania a rozhlasového vysielania, a ktorej poslaním je o. i. aj posilnenie vzájomného porozumenia a tolerancie, ako aj podpora súdržnosti spoločnosti, uzatvárajú túto Zmluvu o mediálnej spolupráci (ďalej len „zmluva“).

## II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím mediálnej podpory aktivít ÚNSS – jej kampani: „**Biela pastelka**“ (ďalej len „kampaň“). Vysielanie kampane bude realizované v termíne **od 6. septembra 2024 do 20. septembra 2024** (ďalej len „termín vysielania,“), a to prostredníctvom programových služieb STVR.

## III. Práva a povinnosti zmluvných strán

### **1. STVR sa zaväzuje:**

1.1. Zabezpečiť pre ÚNSS realizáciu odvysielania 30 sekundového televízneho spotu a 20 sekundového rozhlasového spotu v nasledovnom maximálnom rozsahu:

- a) na televíznej programovej službe :1 – podľa vysielacích možností STVR
- b) na televíznej programovej službe :2 – podľa vysielacích možností STVR
- c) na televíznej programovej službe :24 – podľa vysielacích možností STVR
- d) na rozhlasovej programovej stanici Rádio Slovensko - podľa vysielacích možností STVR
- e) na rozhlasovej programovej stanici Rádio Regina (západ, stred, východ) - podľa vysielacích možností STVR.

1.2. Odvyselať spoty v termíne **od 6. septembra 2024 do 20. septembra 2024**. Obsah TV a rádio spotov bude zameraný na podporu verejno-prospešnej finančnej zbierky „Biela pastelka“, bez uvedenia komerčných prvkov alebo subjektov.

1.3. STVR má právo korekcie požiadavky na frekvenciu a časy vysielania spotu/spotov. Konkrétne zaradenie spotu/spotov do vysielania jednotlivých programových služieb STVR a čas ich vysielania závisí od priebežnej naplnenosti priestoru vysielania STVR. Zmluvné strany sa dohodli, že spot/spoty sú považované za negarantované, tzn., že v prípade aktuálnej naplnenosti priestoru vysielania STVR, má STVR právo presunúť spot/spoty do najbližšieho voľného bloku v rámci termínu vysielania, prípadne na iný vysielací deň podľa vlastného uváženia, alebo nezaradiť spot/spoty do vysielania vôbec.

1.4. STVR si vyhradzuje právo zasiahnuť do obsahu spotu alebo ho nezaradiť do vysielania, ak bude v rozpore so zákonom č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách o zmene a doplnení niektorých zákonov, alebo by poškodzoval STVR najmä dobré meno a dobrú povesť STVR.

### **2. ÚNSS sa zaväzuje:**

2.1. Doručiť STVR televízny spot kampane v nasledovných špecifikáciách:

- a) formát mov, codec v HD (Prores, DNxHD),

- b) ÚNSS zašle STVR informáciu o radení „pól-snímkov“ (tzv. Field order) a informáciu o farebnom priestore,
- c) platforma AVID (kodek na PC),
- d) zvuk je potrebné dodať v parametroch: audio WAV, stereo, 48 kHz, 16 bit,
- e) audio signál musí spĺňať všetky podmienky odporúčania EBU R128 – hlasitosť celého programu (Programme loudness) musí byť normalizovaná na úroveň -23LUFS. Maximálna špičková úroveň (maximum True peak level) nesmie presiahnuť -1dBTP. Celkový rozsah hlasitosti (Loudness range) nesmie presiahnuť 15 LUFS. Pre reklamu, upútavky a programy kratšie ako 30 sekúnd okamžitá hlasitosť (momentary loudness) nesmie prekročiť -15LUFS a zároveň krátkodobá hlasitosť (short-term loudness) nesmie prekročiť -20LUFS,
- f) ÚNSS zašle STVR podklady prostredníctvom FTP servera (prístupové dáta budú zaslané prostredníctvom elektronickej pošty), alebo prostredníctvom elektronickej úschovne,
- g) v súbore „upútavky“ je potrebné vytvoriť podsúbor s názvom projektu *Biela pastelka*,
- h) termín odovzdania podkladov je najneskôr do **2. septembra 2024**.

2.2. Doručiť STVR rozhlasový spot prostredníctvom elektronickej pošty e-mail v týchto parametroch:

- a) max. 8MB na jeden e-mail:
  - b) formát \*.wav, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo
  - c) formát \*.mp3, 0db, 44,1 alebo 48 kHz, non variable bit rate 16 alebo 24Bit, stereo
  - d) s uvedením kreditov a metadát k hudbe, t.j.:
- a) názov albumu; b) názov skladby; c) výrobca; d) rok vydania; e) autor hudby; f) aranžmán; g) autor textu; h) interpret; i) minútáž.

Termín odovzdania podkladov je najneskôr do **2. septembra 2024**.

2.3. Obsah spotov bude bezprostredne súvisieť s témou podpora ľudí so zrakovým postihnutím v rámci celoslovenskej zbierkovej kampane a nebude obsahovať žiadne komerčné prvky alebo subjekty (partnerov alebo sponzorov kampane). Dodaný spot musí byť v zodpovedajúcej kvalite vysielania STVR a v súlade so zákonom č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov a platnou právnou legislatívou v Slovenskej republike.

2.2. ÚNSS vyhlasuje, že získala súhlasy všetkých nositeľov práv (autorov, režisérov, výkonných umelcov, hudobnej zložky a ďalších nositeľov práv), prípadne ochranných organizácií, ktoré ich pre tieto účely zastupujú, na použitie a šírenie televízneho a rozhlasového spotu v zmysle tejto zmluvy a zaväzuje sa vysporiadať nároky týchto nositeľov práv spojené s použitím a šírením televízneho a rozhlasového spotu v zmysle tejto zmluvy na vlastné náklady.

2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodania spotov v požadovanej kvalite a v termíne určenom v bodoch 2.1. a 2.2. nenesie STVR zodpovednosť za ich neodvysielanie.

#### **IV. Iné práva a povinnosti**

1. Akákoľvek korešpondencia a dokumenty budú v rámci plnenia predmetu zmluvy posielané prioritne e-mailom, ďalej osobne alebo poštou doporučenou zásielkou. Písomnosti zaslané e-mailom budú považované za doručené, len pokiaľ adresát potvrdí jeho prijatie tiež e-mailom.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne a bez omeškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

#### **V. Cena a platobné podmienky**

1. Vzhľadom na charakter kampane (charitatívna výzva) je vysielanie v zmysle § 98 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov bezodplatné.

#### **VI. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s predmetom zmluvy, ktoré boli vykonané pred uzavretím tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť STVR zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) z. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
4. Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode obidvoch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia platnými zákonmi SR, najmä zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom vecne a miestne príslušného súdu.

7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží STVR a jeden rovnopis obdrží ÚNSS.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....  
Ing. Tatiana Winterová  
riaditeľka ÚNSS

.....  
Mgr. Igor Slanina  
zástupca generálneho riaditeľa  
Slovenskej televízie a rozhlasu